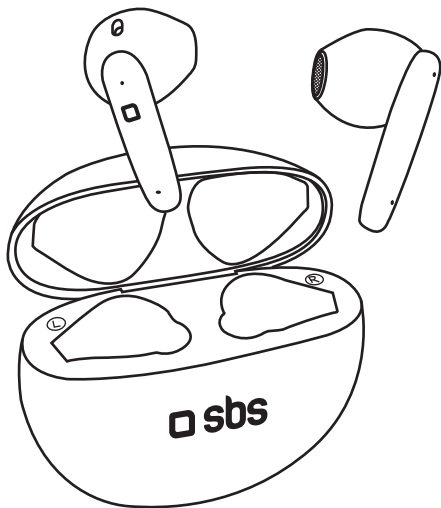


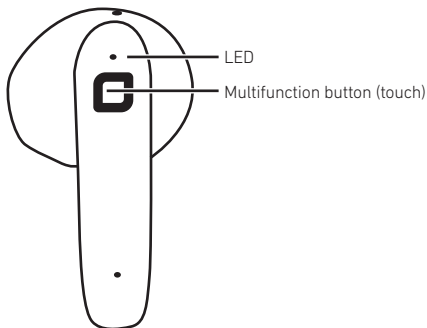
sbs



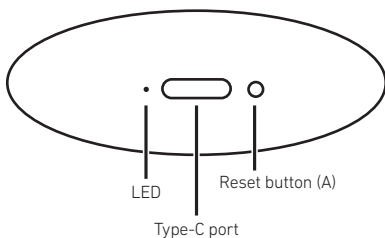
TEEARPURDTWSBTW

Twin Pure Drops

ideal for Smartphone & Tablet



BACK



SPECIFICATION

Wireless: V 5.2
 Working Range: 10m
 Frequency: 20Hz-20kHz
 Battery: 380mAh
 Battery earbud: 35mAh
 Impedance: 32Ω
 Sensitivity: 112dB

Charging Port Type-C
 Playing Time: 6.5 hours
 Charging Time: 1.5 hours
 Standby Time: 90 hours
 P_{RF} : 6 mW max
 f : 2402 ÷ 2480 MHz

UK	User Manual	4
IT	Manuale di istruzioni	6
F	Mode d'emploi	8
D	Bedienungsanleitung	10
ES	Manual de instrucciones	12
P	Manual de instruções	14
NL	Gebruikershandleiding	16
RUS	Руководство по эксплуатации	18
PL	Instrukcja obsługi	20
TR	Kullanım kılavuzu	22
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	24
AR	دليل المستخدم	26
CZ	Uživatelský manuál	28
SK	Používateľská príručka	30
LT	Lietotāja rokasgrāmata	32
LV	Vartotojo vadovas	34
HU	Használati utasítás	36

For other informations please contact us at
info@sbsmobile.com

UK INSTRUCTION MANUAL

Charging the earbud

Insert the earbuds into charging case.

Charging the case

Plug the Type C connector into the TyPE C port of the case and the other end into a USB port.

The LED on the case will display different accordingly to the charging status

The LED on the case will off when charging is complete.

≤ 20% shows red light

20% to 80% show blue light

> 80% show green light

Turning on the earbuds

Open the charging case cover, they will automatically turn on and pair with each other

Or Press both touch area on the earbuds for 3 seconds.

Turning off the earbuds

When you put the earbuds into the charging case and close the charging case cover,they will turn off automatically.

If TWS are not connected, they will automatically turn off after 5 minutes

Pairing with devices

1. Put the earbuds into the charging case, close the charging case cover, and then open the charging case cover again: they will turn on and pair will each other automatically or Long touch the touch area of the earbud for 3 seconds and the earbud will automatically power on.

After a few seconds, the earbud is paired successfully.

2. Open the BLUETOOTH settings of the device and search for "TWS Pure Drops" in the list of available devices

3. After the first pairing with the device (if BLUETOOTH is on), the earbuds will automatically pair every time.

Reset (A)

Put the earbuds into the charging case, open the cover of the charging case ,then press the reset button for 6 seconds until the charging case indicator flashes white light for 3 sec.

Commands

Action	Command	Touch area
Play/pause music	1 click	Left/Right
Voice assistant	3 clicks	Left
Gaming mode (Low latency mode)	3 clicks	Right
Previous track	2 clicks	Left
Next track	2 clicks	Right
Reply calls	2 clicks	Left/Right
End calls	2 clicks	Left/Right
Reject calls	2 seconds	Left/Right

IT MANUALE D'USO

Ricarica dell'auricolare

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica.

Ricarica della custodia

Collegare il connettore di tipo C alla porta di tipo C della custodia e l'altra estremità a una porta USB.

Il LED sulla custodia verrà visualizzato diversamente in base allo stato di carica

Il LED sulla custodia si spegne quando la carica è completa.

Se la carica è ≤ al 20%, mostra una luce rossa;

Se è tra il 20% e l'80%, mostra una luce blu. Se è

> all'80%, mostra una luce verde

Accensione degli auricolari

Aprire il coperchio della custodia di ricarica, si accenderanno automaticamente e si abbineranno tra loro

Oppure premere entrambe le aree tattili sugli auricolari per 3 secondi.

Spegnimento degli auricolari

Quando si inseriscono gli auricolari nella custodia di ricarica e si chiude il coperchio della custodia, questi si spegneranno automaticamente.

Se i TWS non sono collegati, si spegneranno automaticamente dopo 5 minuti

Abbinamento con i dispositivi

1. Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, chiudere il coperchio della custodia, quindi aprire di nuovo il coperchio della stessa: si accenderanno e si abbineranno automaticamente o toccare a lungo l'area tattile dell'auricolare per 3 secondi e l'auricolare si accenderà automaticamente.

Dopo alcuni secondi, l'auricolare sarà abbinato correttamente.

2. Aprire le impostazioni BLUETOOTH del dispositivo e cercare "TWS Pure Drops" nell'elenco dei dispositivi disponibili

3. Dopo il primo abbinamento con il dispositivo (se il BLUETOOTH è acceso, gli auricolari si abbineranno automaticamente ogni volta.

Reset (A)

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, aprire il coperchio della stessa, quindi premere il pulsante di ripristino per 6 secondi fino a quando l'indicatore della custodia di ricarica non lampeggia di luce bianca per 3 secondi.

Comandi

Azione	Comando	Area tattile
Riproduci/Pausa musica	1 clic	Sinistra/Destra
Assistente vocale	3 clic	Sinistra
Modalità di gioco (Modalità a bassa latenza)	3 clic	Destra
Traccia precedente	2 clic	Sinistra
Traccia successiva	2 clic	Destra
Rispondi alle chiamate	2 clic	Sinistra/Destra
Termina le chiamate	2 clic	Sinistra/Destra
Rifiuta le chiamate	2 secondi	Sinistra/Destra

FR NOTICE D'UTILISATION

Chargement des écouteurs

Insérez les écouteurs dans l'étui de chargement.

Chargement de l'étui

Branchez le connecteur type C dans le port type C de l'étui et l'autre extrémité dans un port USB.

La LED de l'étui s'allume différemment en fonction de l'état de charge

La LED de l'étui s'éteint lorsque la charge est terminée.

≤ 20% LED rouge

LED bleue entre 20 et 80%

> 80% LED verte.

Allumer les écouteurs

Ouvrez l'étui de chargement, les écouteurs s'allument automatiquement et s'appairent entre eux

Ou appuyez sur les deux zones tactiles des écouteurs pendant 3 secondes..

Éteindre les écouteurs

Lorsque vous placez les écouteurs dans l'étui de chargement et que vous fermez le couvercle de l'étui de chargement, ils s'éteignent automatiquement.

Si les TWS ne sont pas connectés, ils s'éteignent automatiquement après 5 minutes.

Appairage avec des appareils

1. Placez les écouteurs dans l'étui de chargement, fermez le couvercle de l'étui de chargement, puis ouvrez-le à nouveau: les écouteurs s'allument et s'appairent automatiquement.

ou Appuyez longuement sur la zone tactile de l'écouteur pendant 3 secondes et l'écouteur s'allume automatiquement.

Après quelques secondes, l'écouteur est appairé avec succès.

2. Ouvrez les paramètres BLUETOOTH de l'appareil et recherchez "TWS Pure Drops" dans la liste des appareils disponibles.

3. Après le premier appairage avec l'appareil (si le BLUETOOTH est activé), les écouteurs s'appairent automatiquement à chaque fois.

Réinitialiser (A)

Placez les écouteurs dans l'étui de chargement, ouvrez le couvercle de l'étui de chargement, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 6 secondes jusqu'à ce que le voyant de l'étui de chargement clignote en blanc pendant 3 secondes.

Fonctions

Action	Commande	Zone tactile
Lecture /pause de la musique	1 clic	Gauche/Droite
Assistant vocal	3 clics	Gauche
Mode jeu (Mode faible latence)	3 clics	Droite
Piste précédente	2 clics	Gauche
Piste suivante	2 clics	Droite
Répondre aux appels	2 clics	Gauche/Droite
Terminer les appels	2 clics	Gauche/Droite
Refuser les appels	2 secondes	Gauche/Droite

D GEBRAUCHSANLEITUNG

Aufladen der Ohrhörer

Setzen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui ein.

Ladeetui aufladen

Stecken Sie den Typ-C-Stecker in den Typ-C-Port des Ladeetuis und das andere Ende in einen USB-Port

. Die LED am Etui zeigt je nach Ladestatus unterschiedlich an

. Die LED am Etui erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Bei

≤ 20 % wird rotes Licht angezeigt

. Bei 20 % bis 80 % wird blaues Licht angezeigt. Bei

> 80 % wird grünes Licht angezeigt.

Einschalten der Ohrhörer

Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeetuis: Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein und koppeln sich miteinander.

Oder drücken Sie 3 Sekunden lang beide Touch-Flächen auf den Ohrhörern.

Ausschalten der Ohrhörer

Wenn Sie die Ohrhörer in das Ladeetui legen und die Abdeckung des Ladeetuis schließen, schalten sie sich automatisch aus.

Wenn die True Wireless Stereo-Ohrhörer nicht verbunden sind, werden sie sich nach 5 Minuten automatisch ausschalten.

Mit Geräten koppeln

1. Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui, schließen Sie die Abdeckung und öffnen Sie sie erneut: Die Ohrhörer schalten sich ein und koppeln sich automatisch miteinander. Oder berühren Sie den Touch-Bereich des Ohrhörers 3 Sekunden lang und der Ohrhörer schaltet sich automatisch ein.

Nach einigen Sekunden ist der Ohrhörer erfolgreich gekoppelt.

2. Öffnen Sie die BLUETOOTH-Einstellungen des Geräts und suchen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte nach „TWS Pure Drops“.

3. Nach der ersten Kopplung mit dem Gerät (wenn BLUETOOTH eingeschaltet ist), werden die Ohrhörer jedes Mal automatisch gekoppelt.

Zurücksetzen (Reset) (A)

Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui, öffnen Sie die Abdeckung und drücken Sie die Reset-Taste 6 Sekunden lang, bis die Anzeige des Ladeetuis 3 Sekunden lang weiß blinkt.

Funktionen

Aktion	Befehl	Touch-Bereich
Abspielen/Pause der Musik	1 Klick	Links/Rechts
Sprachassistent	3 Klicks	Links
Gaming-Modus (Low-Latency-Modus)	3 Klicks	Rechts
Vorheriger Titel	2 Klicks	Links
Nächster Titel	2 Klicks	Rechts
Anrufe beantworten	2 Klicks	Links/Rechts
Anrufe beenden	2 Klicks	Links/Rechts
Anrufe ablehnen	2 Sekunden	Links/Rechts

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cargar el auricular

Inserta los auriculares en el estuche de carga.

Cargar el estuche

Enchufa el conector tipo C en el puerto para conector tipo C del enchufe y el otro extremo en el puerto USB.

La luz LED del estuche mostrará un color distinto según el estado de la carga

La LED del estuche se apagará cuando se complete la carga.

≤ 20 % mostrará una luz roja

Del 20 al 80 % mostrará una luz azul

> 80 % mostrará una luz verde

Encender los auriculares

Abre la tapa del estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente y se emparejarán el uno con el otro

También puedes presionar las áreas táctiles de ambos auriculares durante 3 segundos.

Apagar los auriculares

Cuando pongas los auriculares en el estuche de carga y cierres la tapa, se apagará automáticamente.

Si se conectan los TWS, se apagará automáticamente cuando pasen 5 minutos.

Emparejar con dispositivos

1. Inserta los auriculares en el estuche de carga, cierra la tapa y vuelve a abrirla: se encenderán y emparejarán automáticamente o toca durante 3 segundos el área táctil del auricular y este se encenderá automáticamente.

Unos segundos después, el auricular se emparejará correctamente.

2. Abre la configuración BLUETOOTH del dispositivo y busca "TWS Pure Drops" en la lista de dispositivos disponibles.

3. Tras emparejar con el dispositivo por primera vez (siempre que el BLUETOOTH esté activado), los auriculares se emparejarán a partir de entonces automáticamente.

Restablecer (A)

Inserta los auriculares en el estuche de carga, abre la tapa de este y presiona el botón de restablecer durante 6 segundos hasta que el indicador del estuche de carga muestre una luz blanca parpadeante durante 3 segundos.

Comandos

Acción	Comando	Área táctil
Menú de reproducir o pausar música	1 clic	Izquierda/Derecha
Asistente de voz	3 clics	Izquierda
Modo de juegos (modo de baja latencia)	3 clics	Derecha Izquierda
Pista anterior	2 clics	Derecha
Siguiente pista	2 clics	Izquierda/Derecha
Contestar a llamadas	2 clics	Izquierda/Derecha
Terminar llamadas	2 clics	Izquierda/Derecha
Rechazar llamadas	2 segundos	

P MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Carregar os auriculares

Insira os auriculares na caixa de carregamento.

Carregar a caixa de carregamento

Ligue o conector Tipo C na porta Tipo C da caixa e a outra ponta numa porta USB.

O LED na caixa terá um aspeto diferente conforme o estado da carga

O LED na caixa apaga quando a carga está completa.

≤ 20% mostra luz vermelha

20% a 80% mostra luz azul

> 80% mostra luz verde

Ligar os auriculares

Abra a tampa da caixa de carregamento; os auriculares ligam automaticamente e emparelham um com o outro

Ou prima a zona tátil em cada auricular por 3 segundos.

Desligar os auriculares

Quando coloca os auriculares na caixa de carregamento e fecha a tampa desta, os auriculares desligam automaticamente.

Se TWS não estão ligados, desligam automaticamente após 5 minutos

Emparelhar com dispositivos

1. Coloque os auriculares na caixa de carregamento, feche a tampa desta e depois abra-a novamente; isto liga os auriculares e emparelha-os um com o outro automaticamente ou toque na zona tátil do auricular por segundos e o auricular ligar automaticamente.

Após alguns segundos, o auricular é emparelhado corretamente.

2. Abra as definições BLUETOOTH do dispositivo e procure "TWS Pure Drops" na lista de dispositivos disponíveis

3. Após o primeiro emparelhamento com o dispositivo (se o BLUETOOTH estiver ligado), os auriculares emparelham automaticamente sempre que ligam.

Reiniciar (A)

Coloque os auriculares na caixa de carregamento, abra a tampa desta e prima o botão de reiniciar por 6 segundos até a luz indicadora na caixa de carregamento piscar com luz branca por 3 segundos.

Comandos

Ação	Comando	Zona tátil
Tocar / pausar música	1 clique	Esquerdo/direito
Assistente de voz	3 cliques	Esquerdo
Modo Gaming (modo de baixa latência)	3 cliques	Direito
Faixa anterior	2 cliques	Esquerdo
Faixa seguinte	2 cliques	Direito
Atender chamadas	2 cliques	Esquerdo/direito
Terminar chamadas	2 cliques	Esquerdo/direito
Rejeitar chamadas	2 segundos	Esquerdo/direito

De oordopjes opladen

Plaats de oordopjes in het oplaaddoosje.

Het oplaaddoosje opladen

Steek de type C-connector in de type C-poort van het oplaaddoosje en steek het andere uiteinde in een USB-poort.

De LED op het oplaaddoosje zal anders branden afhankelijk van de oplaadstatus

De LED op het oplaaddoosje gaat uit wanneer het opladen is voltooid.

≤ 20% wordt aangegeven met rood licht

20% tot 80% met blauw licht

> 80% met groen licht

De oordopjes inschakelen

Open het klepje van het oplaaddoosje, ze worden automatisch ingeschakeld en met elkaar gekoppeld

Of houd beide aanraakzones op de oordopjes 3 seconden ingedrukt.

De oordopjes uitschakelen

De oordopjes gaan automatisch uit als je ze in het oplaaddoosje plaatst en het klepje sluit.

Als er geen TWS is aangesloten, worden ze na 5 minuten automatisch uitgeschakeld.

Koppelen met apparaten

1. Plaats de oordopjes in het oplaaddoosje, sluit het klepje en open deze vervolgens weer: de oordopjes worden automatisch ingeschakeld en gekoppeld. of houd de aanraakzone van de oordopjes 3 seconden lang ingedrukt de oordopjes worden dan automatisch ingeschakeld.

Na enkele seconden worden de oordopjes gekoppeld.

2. Open de BLUETOOTH-instellingen van het apparaat en zoek naar 'TWS Pure Drops' in de lijst met beschikbare apparaten.

3. Na de eerste koppeling met het apparaat (mits BLUETOOTH aanstaat), zullen de oordopjes telkens automatisch ermee worden gekoppeld.

Resetten (A)

Plaats de oordopjes in het oplaaddoosje, open het klepje van het oplaaddoosje en druk 6 seconden op de resetknop totdat de indicator van het oplaaddoosje 3 seconden lang wit knippert.

Commando's

Actie	Bediening	Aanraakzone
Afspelen/pauzeren van muziek	1 klik	Rechts/Links
Stemassistent	3 klikken	Links
Spelmodus (Lage latentiemodus)	3 klikken	Rechts
Vorige nummer	2 klikken	Links
Volgende nummer	2 klikken	Rechts
Oproepen beantwoorden	2 klikken	Rechts/Links
Oproepen beëindigen	2 klikken	Rechts/Links
Oproepen weigeren	2 seconden	Rechts/Links

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Зарядка наушника

Вставьте наушники в зарядный футляр.

Зарядка футляра

Подсоедините разъем Type C к порту Type C корпуса, а другой конец — к порту USB.

Загорится светодиод на корпусе. Цвет светодиода зависит от состояния зарядки

Светодиод на корпусе гаснет, когда зарядка завершена.

≤ 20% — красный свет

20% – 80% — синий свет

> 80% — зеленый свет

Включение наушников

Откройте крышку зарядного футляра, наушники автоматически включатся и соединятся друг с другом

Или нажмите и удерживайте обе сенсорные области на наушниках 3 секунды..

Выключение наушников

Когда вы помещаете наушники в футляр для зарядки и закрываете крышку футляра, наушники автоматически выключаются.

Если TWS не подключены, они автоматически отключатся через 5 минут.

Сопряжение с устройствами

1. Поместите наушники в футляр для зарядки, закройте крышку футляра, а затем снова откройте ее: наушники включатся и автоматически соединятся друг с другом.

или нажмите и удерживайте сенсорную область наушника в течение 3 секунд,

и наушник автоматически включится.

Через несколько секунд наушник будет успешно сопряжен.

2. Откройте настройки BLUETOOTH устройства и найдите «TWS Pure Drops» в списке доступных устройств.

3. После первого сопряжения с устройством (если BLUETOOTH включен), наушники будут автоматически каждый раз выполнять сопряжение.

Сброс (A)

Поместите наушники в футляр для зарядки, откройте крышку футляра, затем нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 6 секунд, пока индикатор футляра не начнет мигать белым светом и не продолжит мигать в течение 3 секунд.

Команды

Действие	Команда	Зона касания
Воспроизведение/пауза музыки	1 нажатие	Левый/правый
Голосовой помощник	3 нажатия	Левый
Игровой режим (режим низкой задержки)	3 нажатия	Правый
Предыдущий трек	2 нажатия	Левый
Следующий трек	2 нажатия	Правый
Ответ на вызовы	2 нажатия	Левый/правый
Завершение вызовов	2 нажатия	Левый/правый
Отклонение вызовов	2 секунды	Левый/правый

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ładowanie słuchawek dousznych

Włóż słuchawki do etui do ładowania.

Ładowanie etui

Podłącz złącze typu C do portu typu C w etui, a drugi koniec do portu USB.

Dioda LED na etui będzie wyświetlać różne wartości w zależności od stanu ładowania

Dioda LED na etui zgaśnie po zakończeniu ładowania.

≤ 20% dioda świeci czerwonym światłem

20% do 80% dioda świeci niebieskim światłem

> 80% dioda świeci zielonym światłem

Włączanie słuchawek dousznych

Otwórz pokrywę etui do ładowania, włączą się automatycznie i sparują ze sobą

lub naciśnij oba obszary dotykowe na słuchawkach dousznych i przytrzymaj przez 3 sekundy.

Wyłączanie słuchawek dousznych

Gdy włożysz słuchawki do etui do ładowania i zamkniesz pokrywę ładowarki, wyłączą się one automatycznie.

Jeśli TWS nie są podłączone, wyłączą się automatycznie po 5 minutach

Parowanie z urządzeniami

1. Włóż słuchawki do etui do ładowania, zamknij pokrywę etui, a następnie ponownie otwórz: słuchawki włączą się i sparują ze sobą automatycznie lub dotknij przez dłuższy czas obszaru dotykowego słuchawek przez 3 sekundy a słuchawki automatycznie się włączą.

Po kilku sekundach słuchawki zostaną pomyślnie sparowane.

2. Otwórz ustawienia BLUETOOTH urządzenia i wyszukaj „TWS Pure Drops” na liście dostępnych urządzeń

3. Po pierwszym sparowaniu z urządzeniem (jeśli BLUETOOTH jest włączony), słuchawki będą automatycznie parowane za każdym razem.

Resetowanie (A)

Włóż słuchawki do etui do ładowania, otwórz pokrywę etui, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 6 sekund, aż wskaźnik etui do ładowania zacznie migać białym światłem przez 3 sekundy.

Sterowanie

Czynność	Polecenie	Obszar dotykowy
Włącz/zatrzymaj muzykę	1 kliknięcie	Lewa/Prawa
Sterowanie głosowe	3 kliknięcia	Lewa
Tryb gry (Tryb niskiego opóźnienia)	3 kliknięcia	Prawa
Poprzedni utwór	2 kliknięcia	Lewa
Kolejny utwór	2 kliknięcia	Prawa
Oddzwanianie	2 kliknięcia	Lewa/Prawa
Zakończenie połączenia	2 kliknięcia	Lewa/Prawa
Odrzucenie połączenia	2 sekundy	Lewa/Prawa

TR KULLANIM KILAVUZU

Kulakiçi kulaklıkların şarj edilmesi

Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin.

Şarj kutusunun şarj edilmesi

C tipi konektörü kutunun C portuna ve kablonun diğer ucunu USB portuna takın.

Şarj kutusunun LED ışığı şarj durumuna göre değişecektir.

Şarj kutusunun LED ışığı, şarj tamamlandığında söner.

≤ %20 şarj seviyesi kırmızı ile,

%20 ila %80 şarj seviyesi mavi ile ve

> %80 şarj seviyesi yeşil ile gösterilir.

Kulakiçi kulaklıkların çalıştırılması

Şarj kutusunun kapağını açın, kulaklıklar otomatik olarak çalışır ve eşleşirler.

Dokunma alanına 3 saniye basmanız da kulaklıkların çalışmalarını sağlayacaktır.

Kulakiçi kulaklıkların kapatılması

Kulaklıkları şarj kutusuna koyduğunuzda ve şarj kutusu kapağını kapattığınızda, kulaklıklar otomatik olarak kapanacaktır.

TWS bağlı değilse, 5 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

Cihazlarla eşleştirme

1. Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin, şarj kutusu kapağını kapatın ve ardından şarj kutusu kapağını tekrar açın. Kulaklıklar çalışırlar ve otomatik olarak eşleşirler Dokunma alanına 3 saniye basmanız da kulaklıkların otomatik olarak çalışmalarını sağlayacaktır.

Birkaç saniye sonra, kulaklıklar başarıyla eşleşir.

2. Cihazın BLUETOOTH ayarlarını açın ve mevcut cihazlar listesinde "TWS Pure Drops" arayın

3. Cihazla ilk eşleşme gerçekleştikten sonra (BLUETOOTH açık ise) kulaklıklar daha sonrasında otomatik olarak eşleşecektir.

Sıfırla (A)

Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin, şarj kutusunun kapağını açın, ardından şarj kutusu göstergesi ışığı 3 saniye boyunca beyaz yanıp söne kadar sıfırlama düğmesine 6 saniye basın.

Komutlar

İşlem	Komut	Dokunma alanı
Müzik çal veya duraklat	1 tıklama	Sağ /Sol
Sesli asistan	3 tıklama	Sol
Oyun modu (Düşük bekleme geçiş süresi)	3 tıklama	Sağ
Önceki parça	2 tıklama	Sol
Sonraki parça	2 tıklama	Sağ
Çağrıyı cevapla	2 tıklama	Sağ /Sol
Çağrıyı sonlandır	2 tıklama	Sağ /Sol
Çağrıyı reddet	2 saniye	Sağ /Sol

GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Φόρτιση του ακουστικού βαρηκοΐας

Τοποθετήστε τα ακουστικά βαρηκοΐας στη θήκη φόρτισης.

Θήκη φόρτισης

Συνδέστε το βύσμα τύπου C στη θύρα Type C της θήκης φόρτισης και το άλλο άκρο σε μια θύρα USB.

Η λυχνία LED στη θήκη θα απεικονίζει τις διάφορες αλλαγές ανάλογα με την κατάσταση φόρτισης

Η λυχνία LED στη θήκη φόρτισης θα σβήσει όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

≤ Όταν είναι στο 20% ανάβει με κόκκινο φως,

από το 20% έως το 80% ανάβει με μπλε φως

> και από το 80% και πάνω ανάβει με πράσινο φως

Ενεργοποίηση των ακουστικών βαρηκοΐας

Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης φόρτισης, και αυτά θα ενεργοποιηθούν αυτόματα και θα αντιστοιχιστούν μεταξύ τους

Ή Πατήστε και τις δύο περιοχές αφής στα ακουστικά βαρηκοΐας για 3 δευτερόλεπτα.

Απενεργοποίηση των ακουστικών βαρηκοΐας

Όταν τοποθετήσετε τα ακουστικά βαρηκοΐας στη θήκη φόρτισης και κλείσετε το κάλυμμα της θήκης φόρτισης, αυτά θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.

Εάν τα TWS δεν είναι συνδεδεμένα, θα απενεργοποιηθούν αυτόματα μετά από 5 λεπτά

Αντιστοίχιση με συσκευές

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά βαρηκοΐας στη θήκη φόρτισης, κλείστε το κάλυμμα της θήκης φόρτισης και, εν συνεχεία, ανοίξτε ξανά το κάλυμμα της θήκης φόρτισης: αυτά θα ανάψουν και θα αντιστοιχιστούν το ένα με το άλλο αυτομάτως ή αγγίξτε παρατεταμένα την περιοχή αφής του ακουστικού βαρηκοΐας για 3 δευτερόλεπτα και το ακουστικό βαρηκοΐας θα ενεργοποιηθεί αυτομάτως.

Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, το ακουστικό βαρηκοΐας θα έχει επιτυχώς αντιστοιχιστεί.

2. Ανοίξτε τις ρυθμίσεις BLUETOOTH της συσκευής και αναζητήστε το "TWS Pure Drops" στη λίστα με τις διαθέσιμες συσκευές

3. Μετά την πρώτη αντιστοίχιση με τη συσκευή (εάν το BLUETOOTH είναι ενεργοποιημένο), τα ακουστικά βαρηκοΐας θα αντιστοιχίζονται αυτομάτως την κάθε επόμενη φορά.

Επαναφορά (A)

Τοποθετήστε τα ακουστικά βαρηκοΐας στη θήκη φόρτισης, ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης φόρτισης και, εν συνεχεία, πατήστε το κουμπί επαναφοράς για 6 δευτερόλεπτα μέχρι η ένδειξη της θήκης φόρτισης να αναβοσβήσει με λευκό φως για 3 δευτερόλεπτα.

Εντολές

Δράση	Εντολή	Περιοχή αφής
Αναπαραγωγή / παύση μουσικής	1 κλικ	Δεξί / Αριστερό
Φωνητικός βοηθός	3 κλικ	Αριστερό
Λειτουργία παιχνιδιού (Λειτουργία χαμηλής καθυστέρησης)	3 κλικ	Δεξί
Προηγούμενο κομμάτι	2 κλικ	Αριστερό
Επόμενο κομμάτι	2 κλικ	Δεξί
Απάντηση κλήσεων	2 κλικ	Δεξί / Αριστερό
Τέλος κλήσεων	2 κλικ	Δεξί / Αριστερό
Απόρριψη κλήσεων	2 δευτερόλεπτα	Δεξί / Αριστερό

شحن سماعة الأذن

أدخل سماعات الأذن في علبة الشحن.

شحن علبة السماعات

الموجود في علبة الشحن C بالمنفذ من الفئة C قم بتوصيل الموصل من الفئة USB. والطرف الآخر في منفذ.

الموجود على العلبة بشكل مختلف حسب حالة الشحن LED سيتم عرض مؤشر الموجود على العلبة عند اكتمال الشحن . LED سينطفئ مؤشر سيضيئ باللون الأحمر $20 \geq \%$ من 20% إلى 80% سيضيئ باللون الأزرق سيضيئ باللون الأخضر $80 < \%$

تشغيل سماعات الأذن

افتح غطاء علبة الشحن، سيتم تشغيلها تلقائيًا والاقتران مع بعضهما البعض . أو اضغط على منطقتي اللمس في سماعات الأذن لمدة 3 ثوانٍ

إيقاف تشغيل سماعات الأذن

عند وضع سماعات الأذن في علبة الشحن وإغلاق غطاء العلبة، سيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا.

، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا بعد 5 دقائق TWS إذا لم يتم توصيل سماعات الأذن

الاقتران بالأجهزة

1. ضع سماعات الأذن في علبة الشحن، وأغلق غطاء علبة الشحن، ثم افتح غطاء علبة الشحن مرة أخرى، سيتم تشغيلها وستقترن السماعتان ببعضهما البعض تلقائيًا

أو المس منطقة اللمس بسماعة الأذن لمدة 3 ثوانٍ وسيتم تشغيل سماعة الأذن تلقائيًا. بعد بضع ثوانٍ، يتم إقران سماعة الأذن بنجاح .

2. "TWS Pure" للجهاز وابحث عن BLUETOOTH افتح إعدادات. في قائمة الأجهزة المتاحة "Drops"

3. (مفتوحًا)، سيتم إقران BLUETOOTH بعد الاقتران الأول بالجهاز (إذا كان سماعات الأذن تلقائيًا في كل مرة

(A) إعادة الضبط

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن، وافتح غطاء علبة الشحن، ثم اضغط على زر إعادة الضبط لمدة 6 ثوانٍ حتى يومض مؤشر علبة الشحن بضوء أبيض لمدة 3 ثوانٍ.

منطقة اللمس	الأمر	الإجراء
اليسرى/اليمنى	نقرة واحدة	تشغيل الموسيقى/إيقافها مؤقتًا
اليسرى	ثلاث نقرات	خدمة الدعم الصوتي
اليمنى	ثلاث نقرات	وضع الألعاب (وضع زمن الانتقال البطيء)
اليسرى	نقرتان	المقطع الموسيقي السابق
اليمنى	نقرتان	المقطع الموسيقي التالي
اليسرى/اليمنى	نقرتان	الرد على المكالمات
اليسرى/اليمنى	نقرتان	إنهاء المكالمات
اليسرى/اليمنى	ثانيتان	رفض المكالمات

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Nabíjení sluchátek

Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra.

Nabíjení pouzdra

Zapojte konektor typu C do portu typu C pouzdra a druhý konec do portu USB.

LED dioda na pouzdru se rozsvítí odlišnou barvou podle stavu nabíjení.

LED dioda na pouzdře zhasne, když je nabíjení dokončeno.

≤20 % svítí červeně

20 % až 80 % svítí modře

>80 % svítí zeleně.

Zapnutí sluchátek

Po otevření krytu nabíjecího pouzdra se automaticky zapnou a vzájemně spárují.

Nebo stiskněte na 3 sekundy obě dotykové plochy na sluchátkách.

Vypnutí sluchátek

Když sluchátka vložíte do nabíjecího pouzdra a zavřete kryt nabíjecího pouzdra, automaticky se vypnou.

Pokud nejsou bezdrátová sluchátka TWS připojena, automaticky se vypnou po 5 minutách

Spárování se zařízeními

1. Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra, zavřete kryt nabíjecího pouzdra a poté znovu otevřete kryt nabíjecího pouzdra. Automaticky se zapnou a spárují. Nebo dlouze stiskněte dotykovou oblast sluchátka po dobu 3 sekund a sluchátko se automaticky zapne.

Po několika sekundách se sluchátko úspěšně spáruje.

2. Otevřete nastavení BLUETOOTH v zařízení a v seznamu dostupných zařízení vyhledejte „TWS Pure Drops“

3. Po prvním spárování se zařízením (pokud je technologie BLUETOOTH zapnutá) se sluchátka pokaždé automaticky spárují.

Reset (A)

Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra, otevřete kryt nabíjecího pouzdra a stiskněte tlačítko resetování po dobu 6 sekund, dokud indikátor nabíjecího pouzdra nezabliká bíle po dobu 3 sekund.

Příkazy

Akce	Příkaz	Dotyková plocha
Přehrávání/pozastavení hudby	1 kliknutí	Vlevo/Vpravo
Hlasový asistent	3 kliknutí	Vlevo
Herní režim (Režim nízké latence)	3 kliknutí	Vpravo
Předchozí skladba	2 kliknutí	Vlevo
Další skladba	2 kliknutí	Vpravo
Odpovědět na hovory	2 kliknutí	Vlevo/Vpravo
Ukončit hovory	2 kliknutí	Vlevo/Vpravo
Odmítnout hovory	2 sekundy	Vlevo/Vpravo

SK POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Nabíjanie slúchadiel

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra.

Nabíjanie puzdra

Zapojte konektor typu C do portu typu C na puzdre a druhý koniec do USB portu.

LED dióda na puzdre bude svietiť rôzne podľa stavu nabíjania

LED dióda na puzdre po dokončení nabíjania zhasne.

Pri $\leq 20\%$ svieti načerveno

Pri 20% až 80% svieti namodro

Pri $> 80\%$ svieti nazeleno.

Zapnutie slúchadiel

Keď otvoríte kryt nabíjacieho puzdra, slúchadlá sa automaticky zapnú a navzájom sa spárujú

alebo stlačte obe dotykové plochy na slúchadlách na 3 sekundy.

Vypnutie slúchadiel

Keď slúchadlá vložíte do nabíjacieho puzdra a zatvoríte kryt nabíjacieho puzdra, automaticky sa vypnú.

Ak TWS nie sú pripojené, automaticky sa vypnú po 5 minútach

Párovanie so zariadeniami

1. Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra, zatvorte kryt nabíjacieho puzdra a potom kryt znova otvorte: automaticky sa zapnú a navzájom sa spárujú

alebo sa dlhým dotykcom dotknite dotykovej plochy slúchadiel na 3 sekundy a slúchadlá sa automaticky zapnú.

Po niekoľkých sekundách sa slúchadlá úspešne spárujú.

2. Otvorte nastavenia BLUETOOTH zariadenia a v zozname dostupných zariadení vyhľadajte „TWS Pure Drops“.

3. Po prvom spárovaní so zariadením (ak je funkcia BLUETOOTH zapnutá), sa slúchadlá zakaždým automaticky spárujú s daným zariadením.

Obnoviť (A)

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra, otvorte kryt nabíjacieho puzdra, potom stlačte tlačidlo obnoviť na 6 sekúnd, kým indikátor nabíjacieho puzdra nezabliká nabiele po dobu 3 sekúnd.

Ovládače

Akcia	Príkaz	Dotyková oblasť
Prehrávanie/pozastavenie prehrávania hudby	1 kliknutie	Pravé/Ľavé
Hlasový asistent	3 kliknutia	Ľavé
Hráčsky režim (Režim nízkej latencie)	3 kliknutia	Pravé
Predchádzajúca skladba	2 kliknutia	Ľavé
Ďalšia skladba	2 kliknutia	Pravé
Odpovedať na hovory	2 kliknutia	Pravé/Ľavé
Ukončenie hovorov	2 kliknutia	Pravé/Ľavé
Odmietnutie hovorov	2 sekundy	Pravé/Ľavé

Ausinių įkrovimas

Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą.

Dėklo įkrovimas

Įkiškite C tipo jungtį į C tipo prievadą dėkle, o kitą galą – į USB prievadą.

Dėkle šviesos diodai švies skirtingai pagal įkrovimo statusą
Šviesos diodas dėkle išsijungs, kai įkrovimas bus baigtas.

≤ 20 % rodys raudoną lemputę

Nuo 20 % iki 80 % rodys mėlyną lemputę

> 80 % rodys žalią lemputę

Ausinių įjungimas

Atidarykite įkrovimo dangtelį, jos automatiškai įsijungs ir susijungs viena su kita

Arba 3 sekundes spauskite abi liečiamas sritis ant ausinių.

Ausinių išjungimas

Kai įdėsite ausines į įkrovimo dėklą ir uždarysite įkrovimo dėklo dangtelį, jos automatiškai išsijungs.

Jei TWS nėra prijungtos, jos automatiškai išsijungs po 5 minučių.

Susiejimas su įrenginiais

1. Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą, uždarykite įkrovimo dėklo dangtelį, o tada vėl atidarykite įkrovimo dėklo dangtelį: jos įsijungs ir automatiškai susiporuos viena su kita arba ilgai 3 sekundes lieskite ausinių sritį ir tada ausinė automatiškai įsijungs.

Po kelių sekundžių ausinės bus sėkmingai suporuotos.

2. Atidarykite įrenginio BLUETOOTH nustatymus ir esamų įrenginių sąrašė raskite „TWS Pure Drops“

3. Po pirmo susiejimo su įrenginiu (jei BLUETOOTH yra įjungtas, ausinės kiekvieną kartą automatiškai įsijungs.

Atstatyti (A)

Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą, atidarykite įkrovimo dėklo dangtelį, tada 6 sekundes spauskite atstatymo dangtelį, kol įkrovimo dėklo indikatorius 3 sekundes mirksės balta šviesa.

Valdikliai

Veiksmas	Valdymas	Liečiama sritis
Muzikos grojimas / pauzė	1 spustelėjimas	Kairė / dešinė
Balsu valdoma pagalbos funkcija	3 spustelėjimai	Kairė
Žaidimo režimas (Nedidelės delsos režimas)	3 spustelėjimai	Dešinė
Ankstesnis takelis	2 spustelėjimai	Kairė
Kitas takelis	2 spustelėjimai	Dešinė
Atsiliepmas į skambučius	2 spustelėjimai	Kairė / dešinė
Skambučių užbaigimas	2 spustelėjimai	Kairė / dešinė
Skambučių atmetimas	2 sekundės	Kairė / dešinė

Ieaušu uzlāde

Ievietojiet ieaušus uzlādes ietvarā.

Ietvara uzlāde

Iespraudiet C tipa savienotāju ietvara C tipa pieslēgvietā, bet tā otru galu USB portā.

LED indikators uz ietvara parādīs uzlādes statusu.

Ietvara LED indikators nodzīsīs, kad uzlāde būs pabeigta.

≤ 20 % uzlādes gadījumā indikators deg sarkans

, no 20 % līdz 80 % — zils

, > 80 % uzlādes gadījumā — zaļš.

Ieaušu ieslēgšana

Atveriet uzlādes ietvara vāku, ieauši automātiski ieslēgsies un savienosies pāri,

vai pieskarieties un 3 sekundes paturiet pirkstu pie abu ieaušu skārienjutīgās zonas.

Ieaušu izslēgšana

Ieauši automātiski izslēdzas, kad tos ievieto uzlādes ietvarā un aizver tā vāku.

Ja bezvadu ieauši nav savienoti, pēc 5 minūtēm tie automātiski izslēgsies.

Ierīču savienošana pāri

1. Ielieciet ieaušus uzlādes ietvarā, aizveriet uzlādes ietvara vāku un pēc tam to atveriet, ieauši ieslēgsies un automātiski savienosies pāri vai paturiet pirkstu uz ieauša skārienjutīgās zonas 3 sekundes, un ieausis automātiski ieslēgsies.

Pēc pāris sekundēm ieausis būs savienojies pāri.

2. Atveriet ierīces BLUETOOTH iestatījumus un atrodiat "TWS Pure Drops" pieejamo ierīču sarakstā

3. Pēc ierīču pirmās savienošanas pāri (ja BLUETOOTH ir ieslēgts), ieauši ik reizi automātiski savienosies pāri.

Atiestatīšana (A)

Ievietojiet ieaušus uzlādes ietvarā, atveriet uzlādes ietvara vāku, pēc tam 6 sekundes paturiet nospiestu atiestatīšanas pogu, līdz uzlādes ietvara indikators iedegas balts un mirgo 3 sekundes.

Komandas

Darbība	Komanda	Skārienjutīgā zona
Atskaņot mūziku/pauzēt	1 klikšķis	Kreisā/labā
Balss palīgs	3 klikšķi	Kreisā
Spēlēšanas režīms (zema latentuma režīms)	3 klikšķi	Labā
Iepriekšējais ieraksts	2 klikšķi	Kreisā
Nākamais ieraksts	2 klikšķi	Labā
Atbildēt uz zvaniem	2 klikšķi	Kreisā/labā
Beigt zvanus	2 klikšķi	Kreisā/labā
Noraidīt zvanus	2 sekundes	Kreisā/labā

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A fülhallgató töltése

Helyezze a fülhallgatót a töltőtokba.

A tok töltése

Csatlakoztassa a C típusú csatlakozót a tok Type C portjába, a másik végét pedig egy USB-portba. A töltőtok LED-je a töltöttség állapotának megfelelően különböző színnel fog világítani. A tok LED-je kikapcsol, ha a töltés befejeződött.

≤ 20% piros fény

20% és 80% között kék fény

> 80% zöld fény.

A fülhallgató bekapcsolása

Nyissa fel a töltőtok fedelét: a fülhallgatók automatikusan bekapcsolódnak és párosodnak egymással.

Vagy nyomja meg mindkét érintőfelületet a fülhallgatókon 3 másodpercig..

A fülhallgató kikapcsolása

Amikor a fülhallgatót a töltőtokba helyezi, és lezárja a töltőtok fedelét, a fülhallgató automatikusan kikapcsol.

Ha a TWS nincs csatlakoztatva, akkor 5 perc után automatikusan kikapcsol.

Párosítás eszközökkel

1. Helyezze a fülhallgatót a töltőtokba, zárja le a töltőtok fedelét, majd nyissa ki újra: a fülhallgatók automatikusan bekapcsolódnak és párosodnak egymással. vagy Érintse meg hosszan a fülhallgató érintőfelületét 3 másodpercig, és a fülhallgató automatikusan bekapcsol.

Néhány másodperc múlva a fülhallgató sikeresen párosodik.

2. Nyissa meg a készülék BLUETOOTH beállításait, és keresse meg a TWS Pure Dropsot az elérhető eszközök listáján.

3. A készülékkel való első párosítást követően (ha a BLUETOOTH be van kapcsolva, a fülhallgató minden alkalommal automatikusan párosodik.

Visszaállítás (A)

Helyezze a fülhallgatókat a töltőtokba, nyissa fel a töltőtok fedelét, majd nyomja meg a reset gombot 6 másodpercig, amíg a töltőtok kijelzője 3 másodpercen át fehér fénnel villog.

Parancsok

Művelet	Vezérlés	Érintőfelület
Zene lejátszása/szüneteltetése	1 kattintás	Bal/jobb
Hangsegéd	3 kattintás	Bal
Játék üzemmód (Alacsony késleltetésű üzemmód)	3 kattintás	Jobb
Előző szám	2 kattintás	Bal
Következő szám	2 kattintás	Jobb
Hívásismétlés	2 kattintás	Bal/jobb
Hívásbefejezés	2 kattintás	Bal/jobb
Hívás elutasítása	2 másodperc	Bal/jobb

REV0_11-22

Printed in China



TEEARPURDTWSBTW

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com
made in China

